

REMINGTON®  
style professional

# AMAZE AIRSTYLER

1200 WATTS | CERAMIC | IONIC



AS1201



REMINGTON

# AMAZE AIRSTYLER

1200 WATTS CERAMIC IONIC



B



C



D



E



F

# ENGLISH

Thank you for buying your new Remington® product.  
Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.



## PRODUCT FEATURES

- A 1200Watt Ionic Airstyler
- B 25mm thermal smoothing brush
- C 30mm retractable bristle curling brush
- D 25mm soft curl spiral tong
- E Double sided thermal smoothing brush with nylon and mixture bristles
- F Concentrator
- G Cool tips
- H 3 heat/speed settings, including cool air
- I On-Off Ion switch with LED indicator light
- J Attachment release switch
- K Compact portable storage case
- L 3 m salon length cable, swivel cord  
3 year guarantee



## INSTRUCTIONS FOR USE

**Attachments can be connected to the power handle by simply aligning the attachments to the handle and snapping into place. To remove, press the attachment release button and pull attachment away from main housing. During styling, always switch unit off before inter-changing attachments.**

- ▶ Ensure hair is tangle free from roots to ends.
- ▶ Attach the concentrator to the power handle, plug in and switch on – warm air will begin to flow.
- ▶ Switch to high heat/speed setting and dry roots and lengths thoroughly to 75% dry.
- ▶ Clip up hair ready for styling and switch to medium heat / speed setting.
- ▶ The 25mm thermal bristle brush adds root volume.

GB

D

NL

E

F

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

CRO

AE

UAE

# ENGLISH

- ▶ For extra fullness, take smaller sections, roll ends under to the roots and heat for longer.
- ▶ To flip ends under, give the brush half a turn each time. Repeat with top sections.
- ▶ Use small sections of hair to create soft spirals using the Spiral curling tong.
- ▶ For firmer curls and waves, use the 30mm Retractable bristle curling brush.
- ▶ For detangling and drying straight styles, use the double-sided thermal bristle brush.



## CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush. When unplugged and cool, clean the outside of the power handle with a slightly damp cloth. To clean attachments, remove from power handle and clean surfaces and bristles with a damp cloth, dry naturally. No other maintenance is required.



## SAFETY CAUTIONS

**WARNING – FOR ADDITIONAL PROTECTION THE INSTALLATION OF A RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) WITH A RATED RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA IS ADVISABLE. ASK AN ELECTRICIAN FOR ADVICE.**

**WARNING – THIS APPLIANCE MUST NOT BE TAKEN INTO A BATHROOM. IT SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS.**



This product is not suitable for use in bath or shower.

**THE AIRSTYLER SHOULD BE UNPLUGGED FROM MAINS SUPPLY WHEN NOT IN USE.**

- ▶ Do not leave the styler unattended when switched on.
- ▶ Allow the styler to cool down before storage.
- ▶ Do not immerse in water or other liquids.
- ▶ Do not place styler on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.
- ▶ Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit.
- ▶ Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- ▶ Do not use any attachments with this styler, other than those supplied by Remington®.

# ENGLISH

- ▶ Avoid allowing any part of the styler to contact the face, neck or scalp.
- ▶ Do not wrap the cord around the unit. Check cord regularly for any sign of damage.
- ▶ The 5 year guarantee is valid for consumer use. If used in salons the guarantee is reduced to 1 year.
- ▶ Damaged cords can be dangerous. If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement, in order to avoid a hazard.
- ▶ Special tools are required for any examination, adjustment or repair. Unqualified repair work could lead to hazardous conditions for the user.
- ▶ We do not accept responsibility for damage to the product, persons or other items(s), caused by misuse, abuse or non-compliance with these instructions.

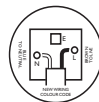


## WIRING INSTRUCTIONS UK Plugs Only

This product is fitted with a BS1363 plug fused at 13A. If the plug is unsuitable, it should be disconnected and an appropriate plug fitted as detailed below. If it is necessary to replace the plug fuse, use only fuses that are approved to BS1362, rated at 13A. If in doubt consult a qualified electrician.

The wires in the mains lead are coloured in accordance with following code:

BLUE – NEUTRAL  
BROWN – LIVE



As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked 'N' or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked 'L' or coloured RED. Never connect either of the wires to the big EARTH terminal marked 'E' or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.



## PROTECT THE ENVIRONMENT

Do not dispose the product in household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at the Remington® Service Centre or appropriate collection sites.



For further information on recycling see [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

GB

D

NL

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

CRO

AE



**ENGLISH**



## **SERVICE AND WARRANTY**

This product has been checked and is free of defects. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the warranty period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of the warranty period.

In the case of a warranty simply call the Remington® Service Center in your region.

This warranty is offered over and above your normal statutory rights.

The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This warranty does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required. This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Remington® entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen gut auf.



## PRODUKTMERKMALE

- A Airstyler mit Ionenwirkung und 1200 Watt
- B 25 mm dicke Thermobürste zum Glätten
- C 30 mm dicke Lockenbürste mit einziehbaren Borsten
- D 25-mm-Spirallockenstabaufsatz
- E Doppel-Thermobürste zum Glätten mit Nylon und verschiedenartigen Borsten
- F Stylingdüse
- G Kühle Spitzen
- H 3 Heiz-/Gebläsestufen mit Kaltstufe
- I Ionen-Ein-/Ausschalter mit LED-Anzeige
- J Aufsatzentriegelungstaste
- K Kompakte, tragbare Aufbewahrungstasche
- L 3 m langes Kabel in Salonlänge mit Drehgelenk  
3 Jahre Garantie



## STYLINGANLEITUNG

Sie können einen Aufsatz am Gerätegriff anbringen, indem Sie den Aufsatz am Griff ausrichten, ihn einstecken und einrasten lassen. Um einen Aufsatz abzunehmen, drücken Sie die Aufsatz-Entriegelungstaste und ziehen Sie am Aufsatz. Schalten Sie während des Stylens das Gerät immer aus, bevor Sie die Aufsätze wechseln.

- ▶ Achten Sie darauf, dass das Haar frei von Knoten ist.
- ▶ Bringen Sie die Stylingdüse am Gerätegriff an, stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und schalten Sie es ein – warme Luft strömt aus dem Gerät.
- ▶ Schalten Sie auf hohe Heiz-/Gebläsestufe und fönen Sie das Haar, bis es zu 75 % trocken ist.
- ▶ Teilen Sie das Haar mit Clips in Partien ein und schalten Sie auf mittlere Heiz-/Gebläsestufe.
- ▶ Die 25 mm dicke Thermobürste verleiht den Spitzen Volumen.

# DEUTSCH

- ▶ Nehmen Sie kleinere Haarsträhnen und drehen Sie die Bürste bis zu den Haarwurzeln und belassen Sie das Gerät länger in dieser Position. Dies verleiht Ihrem Haar extra Volumen.
- ▶ Drehen Sie die Bürste dabei jedes Mal um eine halbe Umdrehung weiter, um eine schöne Innenwelle zu stylen. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit den oberen Haarsträhnen.
- ▶ Verwenden Sie den Spirallockenstabaufsatz für weich fallende Spirallocken. Spirallocken lassen sich am besten mit kleinen Haarsträhnen stylen.
- ▶ Verwenden Sie die 30 mm dicke Lockenbürste mit einziehbaren Borsten für festere Locken und Wellen.
- ▶ Verwenden Sie zum Entwirren der Haare und zum Stylen glatter Haare die Doppel-Thermobürste.



## REINIGUNG UND PFLEGE

Für eine lange Lebensdauer und volle Leistungsfähigkeit des Produktes ist es wichtig, das Lufteinlassgitter regelmäßig mit einer weichen Bürste von Staub und Schmutz zu säubern. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist. Die Außenseite des Griffes mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Aufsatz reinigen: Lösen Sie den Aufsatz vom Gerätegriff und reinigen Sie seine Oberfläche und Borsten mit einem feuchten Tuch. Danach trocknen lassen. Eine weitere Pflege ist nicht notwendig.



## SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG – FÜR IHREN ZUSÄTZLICHEN SCHUTZ EMPFEHLEN WIR DEN EINBAU EINER FEHLERSTROM-SCHUTZEINRICHTUNG VON 30mA. BITTE FRAGEN SIE EINEN ELEKTRIKER.**

**WARNUNG – DIESES GERÄT DARF NICHT IN DER BADEWANNE, UNTER DER DUSCHE, IN DER NÄHE VON WASHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN, DIE MIT WASSER ODER ANDEREN FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLT SIND, BENUTZT WERDEN.**



Dieses Gerät ist nicht für die Nassanwendung geeignet.

**DER NETZSTECKER DES GERÄTES MUSS AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WERDEN, WENN ES NICHT BENUTZT WIRD.**

- ▶ Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, während es eingeschaltet ist.
- ▶ Das Gerät erst vollständig abkühlen lassen, bevor es wieder verstaubt wird.
- ▶ Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



- ▶ Das Gerät nicht auf weiche Flächen, z. B. Teppiche, Bettzeug, Handtücher, Woldecken usw., legen.
- ▶ Vergewissern Sie sich immer, dass die verwendete Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
- ▶ Nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren. Die Verwendung dieses Geräts durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen birgt gewisse Risiken. Für deren Sicherheit verantwortliche Personen sollten ausdrückliche Anweisungen zur Nutzung des Geräts erteilen oder diese überwachen.
- ▶ Mit diesem Gerät darf nur das von Remington® gelieferte Zubehör benutzt werden.
- ▶ Vermeiden Sie jegliche Berührung von Teilen des Gerätes mit Gesicht, Hals oder Kopfhaut.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung.
- ▶ Die 5-Jahre-Garantie gilt bei Verwendung durch Verbraucher. Bei Verwendung in Friseursalons wird nur 1 Jahr Garantie gegeben.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel stellt ein Sicherheitsrisiko dar und ist gefährlich. Im Fall einer Beschädigung des Netzkabels die Benutzung unverzüglich einstellen und das Gerät zur Reparatur oder zum Ersatz zu Ihrem nächsten anerkannten Remington® Servicehändler bringen.
- ▶ Für eine Prüfung, Korrektur oder Reparatur dieses Gerätes sind besondere Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Eingriffe und Reparaturen von nicht qualifizierten Personen am Gerät können den Benutzer gefährden.
- ▶ Wir übernehmen keine Haftung für eine Beschädigung des Gerätes oder sonstige Sachschäden und Verletzungen, die auf falschen Gebrauch und Missbrauch des Gerätes oder Nichtbeachtung dieser Anleitung zurückzuführen sind.



## SCHÜTZEN SIE UNSERE UMWELT

Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, wenn Sie ihn nicht mehr benutzen. Sie können ihn bei unseren Remington®-Servicecentern oder bei geeigneten Sammelstellen entsorgen.



Für weitere Informationen zum Thema Recycling siehe [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE



## SERVICE UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde sorgfältig geprüft und ist frei von Mängeln. Remington® gewährt für dieses Produkt eine Garantie gegen Defekte, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind, für die Dauer der Garantie ab dem Datum des Originalkaufbelegs. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler am Gerät auf, wird es kostenfrei repariert oder ausgetauscht, wenn ein Kaufbeleg vorliegt. Dies führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit. Kontaktieren Sie kostenlos das Remington® Servicecenter unter 00800 821 700 821 um das Gerät reparieren oder ersetzen zu lassen.

Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche.

Die Garantie erstreckt sich auf alle Länder, in denen unser Produkt über einen Vertragshändler verkauft wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am Produkt, die auf Unfälle oder fehlerhafte Verwendung, Missbrauch, Änderungen am Produkt oder unsachgemäßen Gebrauch entgegen den technischen oder Sicherheitshinweisen zurückzuführen sind. Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen, wenn das Gerät von einer Person demontiert oder repariert wurde, die nicht von Remington® autorisiert wurde.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington®- product.  
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door, en bewaar ze op een veilige plaats zodat u ze later nog eens door kunt lezen.



## PRODUCT EIGENSCHAPPEN

- A 1200 watt ionische luchtstyler / airstyler
- B 25 mm soepele thermoborstel
- C 30 mm intrekbare krulborstel
- D 25 mm spiraalvormige tong voor zachte krullen
- E Dubbelzijdige thermoborstel met nylon en gemengde borstelharen
- F Blaasmond
- G Koele uiteinden
- H 3 warmte-/snelheidsstanden, inclusief koele lucht
- I Ionische Aan-/Uitschakelaar met indicator
- J Hulpstukken ontgrendelchakelaar
- K Compacte, draagbare bewaarbox
- L 3 meter snoerlengte, spiraalkabel  
3 jaar garantie



## GEBRUIKSINSTRUCTIES

De hulpstukken kunnen gemakkelijk worden aangesloten door ze op één lijn met het handvat te brengen en vast te klikken. Om het hulpstuk te verwijderen klikt u op de ontgrendelknop en trekt u het hulpstuk van de behuizing af. Schakel het apparaat altijd uit als u tijdens het stileren hulpstukken verwisselt.

- ▶ Controleer of het haar klitvrij is, vanaf de haarwortels tot het einde van de haarlengte.
- ▶ Plaats de blaasmond op de handgreep, steek het apparaat in het stopcontact, activeer het – warme lucht begint te blazen.
- ▶ Schakel naar een hogere warmte-/snelheidsstand en begin met het drogen van de haarwortels en het tot 75% drogen van de haarlengte.
- ▶ Clip verschillende haarlokken boven op uw hoofd vast en schakel naar een gemiddelde warmte-/snelheidsstand.

# NEDERLANDS

- ▶ De 25 mm thermoborstel geeft meer volume bij de haarwortels.
- ▶ Voor extra volume, neemt u kleinere haarlokken op, rolt u de uiteinden van het haar onder de haarwortels en zorgt u ervoor dat het haar gedurende een langere tijd wordt verwarmd.
- ▶ Om de haaruiteinde onder de haarwortels te brengen draait u de borstel steeds een halve slag. Herhaal dit bij de bovenste gedeeltes.
- ▶ Gebruik kleine haarlokken om met de spiraalvormige krultong zachte spiraalvormige krullen te maken.
- ▶ Voor stevigere krullen gebruikt u de 30 mm intrekbare krulborstel.
- ▶ Voor het ontklitten en drogen om een steil kapsel te krijgen gebruikt u de dubbelzijdige thermoborstel.



## SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Om een topprestatie van het product te blijven behouden en de levensduur van de motor te verlengen is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het achtergrille verwijderd en het apparaat reinigt met een zachte borstel. Wanneer ontkoppeld en afgekoeld de buitenkant van het bedienings handvat met een enigszins vochtige doek schoonmaken. Om de hulpstukken te reinigen dient u de handgreep te verwijderen en de oppervlakte en borstelharen met een vochtige doek te reinigen; aan de lucht laten drogen. Verder onderhoud is niet nodig.



## VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN

**WAARSCHUWING- VOOR EXTRA BESCHERMING VERDIENT HET AANBEVELING OM EEN RESTSTROOMVERZEKERING (RCD) MET EEN OPGEGEVEN RESTSTROOMWERKSPANNING VAN MAXIMAAL 30Ma TE GEBRUIKEN. RAADPLEEG UW INSTALLATEUR.**

**ZE MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT BIJ BADKUIPEN, DOUCHES, WASTAFELS OF ANDERE RESERVOIRS DIE WATER OF ANDERE VLOEISTOFFEN BEVATTEN.**



Dit product is niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

**ALS DE LUCHTSTYLER NIET WORDT GEBRUIKT DIEN T U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE VERWIJDEREN.**

- ▶ De styler niet ongebruikt achterlaten, wanneer aangeschakeld.
- ▶ Laat de styler afkoelen voor het wordt opgeborgen.
- ▶ De styler niet in water of andere vloeistof onderdompelen.
- ▶ De styler niet op zacht materiaal, zoals tapijt, beddengoed, handdoeken, vloerkleden, etc. plaatsen.
- ▶ Zorg ervoor dat het voltage overeenkomt met het aangegeven voltage op het apparaat.
- ▶ Dit product buiten het bereik van kinderen houden. Het gebruik van dit apparaat door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden of personen die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, kan tot gevaarlijke situaties leiden. De personen die voor hun veiligheid verantwoordelijk zijn, dienen expliciete instructies te geven of toezicht op het gebruik van het apparaat te houden.
- ▶ Gebruik geen andere hulpstukken bij de styler anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.
- ▶ Vermijd dat enig deel van de ontkruller in contact komt met het gezicht, nek of hoofdhuid.
- ▶ Het snoer niet om het apparaat wikkelen. Controleer het snoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- ▶ De garantie van 5 jaar geldt voor particulier gebruik. Bij gebruik in kapsalons wordt de garantietermijn vermindert tot 1 jaar.
- ▶ Als het snoer van deze ontkruller beschadigd raakt, onmiddellijk het gebruik ervan stoppen en het apparaat naar uw dichtstbijzijnde erkende Remington® service dealer brengen voor reparatie of vervanging.
- ▶ Voor het onderzoeken, afstellen of repareren zijn speciale gereedschappen nodig. Reparatiewerk door onbevoegden kan gevaar voor de gebruiker tot gevolg hebben.
- ▶ Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor schade aan het product, personen of andere zaken, die het gevolg zijn van verkeerd gebruik, misbruik of het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzingen.



## BESCHERM HET MILIEU

Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet met het reguliere huisvuil worden afgevoerd. Afvoer mogelijk via onze Remington® Service Centra of daarvoor geschikte verzamelcentra.



Voor informatie over recycling kijk op [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

NEDERLANDS

## ➔ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken. Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking. Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd. Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims gewoon contact op met het Remington® Service Center in uw regio.

Deze garantie prevaleert en geldt in aanvulling op normaal geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers werd verkocht.

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies. De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington®.  
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.



## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- A Brosse soufflante ionisante 1200 watts
- B Brosse lissante chauffante 25 mm
- C Brosse à friser rétractable 30 mm à poils de soie naturelle
- D Fer à friser 25 mm pour boucles légères
- E Brosse lissante chauffante double face à poils de nylon et mixtes
- F Concentrateur d'air
- G Embouts isolants
- H Réglage 3 positions de température/vitesse, y compris air froid
- I Interrupteur ON/OFF de diffusion d'ions avec voyant lumineux
- J Bouton de fixation/dégagement
- K Mallette de rangement compacte portative
- L Câble de 3 m à cordon articulé

Garantie 3 ans



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**Pour monter les accessoires sur le manche électrique, il suffit de les aligner sur le manche et de les insérer. Un clic se fait alors entendre. Pour les enlever, appuyez sur le bouton de dégagement et tirez sur l'accessoire pour le séparer de l'appareil. Pendant la coiffure, toujours éteindre l'appareil avant de changer les accessoires.**

- ▶ S'assurer que les cheveux sont démêlés de la racine à la pointe.
- ▶ Attacher le concentrateur d'air au manche, brancher et allumer l'appareil, l'air chaud commence à circuler.
- ▶ Mettre en position température/vitesse élevée et sécher soigneusement les racines et les pointes à 75%.

- ▶ Pincer les cheveux prêts à coiffer et mettre le sèche-cheveux en position intermédiaire de température / vitesse.
- ▶ La brosse chauffante 25 mm à poils de soie naturelle donne plus de volume à la racine.
- ▶ Pour donner davantage de volume, prendre des sections plus petites, enrayer les pointes par en dessous jusqu'à la racine et chauffer pendant un long moment.
- ▶ Pour ouvrir légèrement les pointes, effectuer un demi-tour de brosse à chaque fois. Renouveler l'opération au niveau des pointes.
- ▶ Utiliser de petites sections de cheveux pour créer de légères spirales avec le fer à friser Spiral.
- ▶ Pour créer des boucles et des ondulations plus fermes, utiliser la brosse à friser rétractable 30 mm.
- ▶ Pour démêler et sécher les cheveux raides, utiliser la brosse à friser chauffante double face.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de maintenir la meilleure performance du produit et pour prolonger la durée de vie du moteur, il est vivement recommandé d'ôter régulièrement la poussière et la saleté de la grille du filtre à air et de la nettoyer avec une brosse à poils doux. Après avoir débranché et laissé refroidir l'appareil, nettoyer l'extérieur de la poignée avec un chiffon légèrement humide. Pour nettoyer les accessoires, ôtez-les du manche électrique et nettoyez les surfaces et les poils de soie avec un chiffon humide. Laissez sécher naturellement. Aucun autre entretien n'est nécessaire.



## AVERTISSEMENTS DE SECURITE

**AVERTISSEMENT – POUR UNE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE, IL EST CONSEILLE D'UTILISER UN DISPOSITIF A COURANT DIFFERENTIEL RESIDUEL (DDR) AVEC UN COURANT RESIDUEL DE FONCTIONNEMENT MAXIMUM NE DEPASSANT PAS 30 mA. DEMANDER CONSEIL A VOTRE INSTALLATEUR.**

**NE PAS UTILISER A PROXIMITE D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE, D'UN LAVABO OU TOUT AUTRE EQUIPEMENT CONTENANT DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**



**Ce produit ne convient pas à une utilisation dans le bain ou la douche.**



## IL EST VIVEMENT RECOMMANDE DE DEBRANCHER LA BROSSSE SOUFFLANTE DU SECTEUR LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS.

- ▶ Ne pas laisser la brosse soufflante sans surveillance lorsqu'elle est branchée.
- ▶ Laisser refroidir la brosse soufflante avant de la ranger.
- ▶ Ne pas plonger cet appareil électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
- ▶ Ne pas placer le fer sur un support souple, par ex. un tapis, des draps de lit, des serviettes de toilette, des couvertures, etc.
- ▶ Vérifiez que le voltage à utiliser corresponde au voltage mentionné sur l'appareil.
- ▶ Conservez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire peut se révéler dangereuse. Il est recommandé aux personnes responsables de leur sécurité de leur donner des instructions claires ou de les surveiller lors de l'utilisation de l'appareil.
- ▶ N'utiliser avec ce lisseur aucun autre accessoire que ceux fournis par Remington®.
- ▶ Eviter de laisser une partie quelconque des plaques chaudes en contact avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- ▶ Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement l'état du cordon.
- ▶ La garantie de 5 ans est valable pour un usage privé. Pour l'usage professionnel dans des salons, la garantie est réduite à une année.
- ▶ Les cordons endommagés peuvent présenter un danger. Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement l'appareil.
- ▶ Un équipement spécifique est nécessaire pour vérifier, régler ou réparer cet appareil. Une réparation effectuée par une personne non qualifiée et mal équipée peut entraîner un danger pour l'utilisateur.
- ▶ Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage matériel ou corporel consécutif à une mauvaise utilisation, à un emploi abusif ou au non-respect de ces consignes.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères lorsque la ne peut plus être utilisé. La mise au rebut peut s'effectuer dans nos centres de service Remington® ou les sites de collecte appropriés.



Pour davantage d'informations sur le recyclage de nos produits, consultez [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE

15



## SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale. Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie. Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente Remington® de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington®.

Gracias por comprar este nuevo producto Remington®.  
Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futura consulta.



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A Moldeador iónico de 1200 vatios
  - B Cepillo térmico alisador de 25 mm
  - C Cepillo rizador de cerdas retraíbles de 30 mm
  - D Tenacilla de 25 mm para un rizado suave en espiral
  - E Cepillo térmico alisador de doble cara con cerdas de nylon y mezcla
  - F Concentrador
  - G Puntas frías
  - H 3 posiciones de temperatura/velocidad, incluyendo aire frío
  - I Interruptor de iones on/off con luz LED indicadora
  - J Interruptor de liberación de accesorios
  - K Estuche compacto portátil
  - L Cable de 3 m de longitud para peluquería, cable giratorio
- 3 años de garantía



## INSTRUCCIONES DE USO


Los cepillos pueden acoplarse al mango simplemente alineándolos con él y haciéndolos encajar. Para retirarlos, pulse el botón de liberación y tire de ellos hacia fuera. Durante el peinado, apague siempre la unidad antes de cambiar los accesorios.

- ▶ Asegúrese de que el pelo esté desenredado de la raíz a las puntas.
- ▶ Acople el concentrador al mango, enchufe el aparato y enciéndalo. Empezará a salir aire caliente.
- ▶ Cambie a la posición de alta temperatura/velocidad y seque las raíces y la melena hasta un 75%.


- ▶ Sujete el pelo en lo alto con horquillas para preparar el peinado y cambie a la posición de temperatura/velocidad media.
- ▶ El cepillo térmico de cerdas de 25 mm añade volumen a las raíces.
- ▶ Para dar más cuerpo, tome secciones más pequeñas, enrolle las puntas hasta la raíz y aplique calor.
- ▶ Para levantar las puntas, gire media vuelta el cepillo cada vez. Repita el procedimiento con las secciones superiores.
- ▶ Utilice pequeñas secciones de pelo para crear suaves espirales utilizando la tenacilla de rizado en espiral.
- ▶ Para rizos y ondas más firmes, utilice el cepillo rizador de cerdas retraíbles de 30 mm.
- ▶ Para desenredar y secar cabellos en liso, utilice el cepillo de cerdas térmicas de doble cara.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Para mantener el rendimiento óptimo y prolongar la vida útil del motor, es importante limpiar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire con un cepillo suave. Para la limpieza, asegúrese de que el aparato está completamente frío y desenchufado. Limpie el exterior del mango de control con un paño ligeramente humedecido. Para limpiar los cepillos, retírelos del mango y limpie la superficie y las cerdas con un paño húmedo. Déjelos secar al aire.



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA – PARA UNA MAYOR PROTECCIÓN SE RECOMIENDA LA UTILIZACIÓN DE UN INTERRUPTOR DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL (RCD) CON UNA CORRIENTE DE FUNCIONAMIENTO RESIDUAL NOMINAL NO SUPERIOR A LOS 30mA. SOLICITE MÁS INFORMACIÓN A SU ELECTRICISTA.**

**NO DEBE USARSE CERCA DE BAÑERAS, DUCHAS, PILAS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.**



Este producto no es apto para su uso en el baño o en la ducha.

**MANTENGA EL MOLDEADOR DESENCHUFADO CUANDO NO LO ESTÉ UTILIZANDO.**

- ▶ No deje el moldeador sin vigilancia mientras esté encendido.
- ▶ Antes de guardar el aparato, asegúrese de que esté completamente frío.
- ▶ No lo sumerja en agua o en otros líquidos.
- ▶ No coloque el aparato sobre materiales blandos como alfombras, ropas de cama, toallas, tapetes etc.
- ▶ Asegúrese de que la tensión de funcionamiento que se utilice corresponda con la que se indica sobre la unidad.
- ▶ Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Este aparato puede ser peligroso si lo utiliza una persona con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o bien, sin la experiencia o los conocimientos necesarios. Las personas responsables de su seguridad y bienestar deberán dar instrucciones claras y detalladas o supervisar el uso de este aparato.
- ▶ Utilice sólo los accesorios suministrados por Remington® con este aparato.
- ▶ Evite que cualquier parte del secador entre en contacto con la cara, cuello o cuero cabelludo.
- ▶ No enrolle el cable alrededor de la unidad. Revise regularmente el cable por si aparecieran signos de deterioro.
- ▶ 5 años de garantía al consumidor particular. Si se usa en salones de peluquería, la garantía se reduce a 1 año.
- ▶ Los cables dañados pueden ser peligrosos. Si el cable proporcionado con este aparato se estropea, deje de usarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor oficial de Remington® más próximo para arreglarlo o cambiarlo y así evitar cualquier riesgo.
- ▶ Se necesitan herramientas especiales para examinarlo, ajustarlo o repararlo. Las reparaciones hechas por personas no cualificadas podrían crear una situación de peligro para el usuario.
- ▶ No nos hacemos responsables de los daños personales o materiales causados por un uso incorrecto o indebido o por el incumplimiento de estas instrucciones.



## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

No tire el producto al cubo de la basura al terminar su vida útil. Puede entregarla en nuestros centros de servicio de Remington® o en los puntos de recolección apropiados.



Para más información sobre reciclaje visite nuestra página web  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)



**ESPAÑOL**



## **SERVICIO Y GARANTÍA**

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos. Concedemos un plazo de garantía a partir de la fecha original de compra para cualquier defecto de material o fabricación. Si el producto se hallara defectuoso dentro del plazo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto de este tipo o a sustituir el producto o cualquier parte del mismo sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía. En caso de garantía, llame al Centro de Servicio Remington® de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales estándar como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a un accidente o uso incorrecto, modificación o utilización distinta a lo descrito en las instrucciones técnicas y/o de seguridad. Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Grazie per l'acquisto di questo nuovo prodotto Remington®.  
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.



## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- A Spazzola multistyling ad aria ionizzata da 1.200 Watt
- B Spazzola termica per stiratura da 25 mm
- C Spazzola arriccicapelli con setole retrattili da 30 mm
- D Pinza a spirale da 25 mm per arricciature morbide
- E Spazzola termica per stiratura con setole miste e in nylon su ambo i lati
- F Concentratore
- G Estremità fredde
- H Sistema per l'impostazione di 3 temperature/velocità, flusso d'aria fredda incluso
- I Interruttore On/Off per l'emissione di ioni con indicatore LED luminoso
- J Interruttore per il rilascio degli accessori
- K Astuccio di custodia portatile e compatto
- L Cavo professionale da 3 metri avvolgibile

Garanzia di 3 anni



## ISTRUZIONI PER L'USO

Per montare gli accessori, allinearli sull'impugnatura di alimentazione e farli scattare in posizione. Per rimuoverli, tirarli verso l'esterno dall'alloggiamento principale dopo aver premuto il pulsante di rilascio.



Prima di cambiare gli accessori durante la messa in piega, spegnere sempre l'unità.

- ▶ Accertarsi che i capelli siano districati dalle radici alle punte.
- ▶ Montare il concentratore sull'impugnatura per alimentazione, collegare l'apparecchio a una presa di corrente e accendere l'unità. L'aria calda inizierà immediatamente a circolare.
- ▶ Impostare una velocità e una temperatura elevate, quindi asciugare i capelli partendo dalle radici fino ad eliminare circa il 75% dell'umidità.

- ▶ Fissare i capelli per la messa in piega utilizzando dei fermagli e impostare una velocità e una temperatura medie.
- ▶ L'azione delle setole della spazzola termica da 25 mm aggiunge volume alle radici.
- ▶ Per aumentare il volume e la corposità dei capelli, suddividerli in ciocche sottili e avvolgere ogni ciocca sulla spazzola iniziando dalle punte fino ad arrivare alle radici, riscaldando per un periodo di tempo prolungato.
- ▶ Per movimentare le punte degli strati inferiori, ruotare la spazzola di 180 gradi prima di rilasciare ogni ciocca. Ripetere con le ciocche degli strati superiori.
- ▶ Per modellare boccoli morbidi e soffici, suddividerne i capelli in ciocche molto sottili e avvolgere ogni ciocca sulla pinza arricciacapelli a spirale.
- ▶ Per dare forma a ricci più consistenti e creare ondulazioni, utilizzare la spazzola arricciacapelli con setole retrattili da 30 mm.
- ▶ Per districare e asciugare i capelli in modo da creare un effetto liscio, utilizzare la spazzola con setole termiche su ambo i lati.



## PULIZIA E MANUTENZIONE



Per mantenere intatte le alte prestazioni dell'apparecchio e prolungare il ciclo di vita del motore, è importante rimuovere regolarmente la polvere e lo sporco dalla griglia del filtro posteriore e pulire quest'ultimo con una spazzola morbida. Una volta che il prodotto è scollegato e si è raffreddato, pulite la parte esterna dell'impugnatura con un panno leggermente umido. Per pulire gli accessori, staccarli dall'impugnatura di alimentazione e passare sulle superfici e sulle setole un panno umido. Lasciare asciugare naturalmente. Nessun'altra manutenzione è necessaria.



## NORME DI SICUREZZA

**AVVERTENZA – PER UNA MIGLIORE PROTEZIONE, SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE UN DISPOSITIVO PER CORRENTE RESIDUA (RCD) CON UNA CORRENTE OPERATIVA RESIDUA NOMINALE NON SUPERIORE A 30 mA. RIVOLGETEVI AL VOSTRO INSTALLATORE DI FIDUCIA.**

**IL PRODOTTO NON DEVE ESSERE MESSO IN FUNZIONE ACCANTO A VASCHE, DOCCE, LAVABI O ALTRI RECIPIENTI CON ACQUA O LIQUIDI..**



Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato nella vasca da bagno o nella cabina doccia.



## **QUANDO NON È IN USO, LA SPAZZOLA ELETTRICA NON DEVE RIMANERE COLLEGATA ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE.**

- ▶ Non lasciare incustodito l'asciugacapelli acceso.
- ▶ Lasciar raffreddare il prodotto prima di conservarlo.
- ▶ Non immergere in acqua o altri liquidi.
- ▶ Non appoggiare la piastra su superfici morbide quali tappeti, biancheria, asciugamani, moquette, ecc.
- ▶ Verificare che la tensione utilizzata corrisponda sempre a quella indicata sull'apparecchio.
- ▶ Tenere lontano dalla portata dei bambini. Le persone che non conoscono o non hanno esperienza delle modalità di funzionamento dell'apparecchio, così come i soggetti affetti da infermità fisiche o mentali, devono utilizzarlo adottando precauzioni aggiuntive e, possibilmente, dietro indicazioni o supervisione di un responsabile.
- ▶ Non utilizzare con questa piastra accessori diversi da quelli forniti in dotazione da Remington®.
- ▶ Evitare che parti surriscaldate della piastra entrino in contatto con il viso, il collo o il cuoio capelluto.
- ▶ Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Esaminare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento.
- ▶ La garanzia di 5 anni è valida per il consumatore privato. Per i saloni, deve intendersi ridotta a 1 anno.
- ▶ I cavi danneggiati possono essere pericolosi. Per evitare qualsiasi rischio, se il cavo d'alimentazione viene danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchiatura e restituirla al Centro Assistenza Remington® più vicino che provvederà a ripararla o sostituirla.
- ▶ Sono necessari strumenti speciali per qualsiasi verifica, regolazione o riparazione. Un lavoro di riparazione non qualificato potrebbe determinare situazioni di pericolo per l'utente.
- ▶ Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni arrecati al prodotto, a persone o ad altri elementi, derivanti da uso scorretto, abuso o inosservanza delle presenti istruzioni.



## **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici al termine del ciclo di vita utile. È possibile provvedere allo smaltimento presso i Centri di Assistenza Remington® o i punti di raccolta appositi.



Per ulteriori informazioni sul riciclaggio visitare il sito [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)





## ASSISTENZA E GARANZIA

Il presente prodotto è stato controllato e non presenta difetti. Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia dalla data di acquisto originaria del consumatore. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o qualsiasi parte dello stesso in presenza di documento attestante l'acquisto. Ciò non implica alcuna estensione del periodo di garanzia. Per i casi in garanzia, contattare semplicemente il centro di assistenza Remington® di zona.

La presente garanzia viene offerta al di sopra e in aggiunta ai normali diritti previsti per legge.

La presente garanzia non copre i danni al prodotto provocati da incidente, uso improprio o abuso, alterazione del prodotto o uso non conforme alle istruzioni tecniche e/o di sicurezza necessarie.

La presente garanzia non trova applicazione qualora il prodotto sia stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.



Tak fordi du købte et Remington®-produkt. Læs vejledningen grundigt, før du tager produktet i brug, og opbevar den et sikkert sted, så du altid kan finde den frem igen.



## PRODUKTEGENSKABER

- A 1200 W-airstyler med ion-effekt
- B 25 mm termisk glattebørste
- C 30 mm krøllebørste med indtrækkelige børster
- D 25 mm spiraljern til bløde krøller
- E Dobbelsidet termisk glattebørste med nylon- og blandsingsbørster.
- F Fønnæb
- G Kolde spidser
- H 3 varme-/hastighedsindstillinger, inkl. kold luft
- I Tænd/sluk-knap for ioner med LED-indikatorlys
- J Udløserknap til tilbehør
- K Kompakt, transportabel opbevaringstaske
- L 3 m drejelig ledning i salonlængde

3 års garanti



## BRUGSVEJLEDNING

Tilbehør sættes på håndtaget ved simpelthen at rette det ind efter mærkerne på håndtaget og lade det klikke på plads. For at fjerne tilbehøret trykkes på udløserknappen, hvorefter tilbehøret kan trækkes af kabinettet. Under stylingen skal apparatet altid slukkes, før du skifter tilbehør.

- ▶ Sørg for, at håret ikke er filtret - fra rod til spids.
- ▶ Monter koncentratoren på håndtaget, slut håndtaget til strømforsyningen, og tænd – nu vil den varme luft begynde at strømme ud.
- ▶ Skift til høj varme/hastighed, og tør rødder og hår grundigt, indtil det er 75 % tørt.
- ▶ Sæt håret op med klemmer, så det er klar til styling, og skift til en middelhøj varme- og hastighedsindstilling.

## DANSK

- ▶ Den termiske 25 mm-pigbørste giver volumen ved hårrødderne.
- ▶ Hvis du ønsker ekstra fylde, kan du bruge mindre lokker, rulle hårspidserne op under rødderne og varmebehandle dem i længere tid.
- ▶ Giv børsten en ekstra halv omgang hver gang for at få enderne med ind. Gentag med sektionerne i toppen.
- ▶ Brug små hårlokker, hvis du vil lave bløde spiraler med spiralkrøllejernet.
- ▶ Hvis du ønsker fastere krøller og fald, skal du bruge 30 mm-børsten med de indtrækkelige børster.
- ▶ Når du skal rede håret ud og tørre en glat frisure, skal du bruge den dobbeltsidede termiske pigbørste.



## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Det er vigtigt jævnligt at fjerne støv og snavs fra og rengøre den med en blød børste for at opretholde den bedste produktydelse og forlænge motorens levetid. Når stikket er trukket ud af stikkontakten, og apparatet er afkølet, rengøres ydersiden af håndtaget med en let fugtig klud. For at rense tilbehøret fjernes dette fra håndtaget, og overflader og børster rengøres med en fugtig klud. Lad det tørre af sig selv. Der kræves ingen yderligere vedligeholdelse.



## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

**ADVARSEL – FOR EKSTRA BESKYTTELSE ANBEFALES INSTALLERING AF EN FEJLSTRØMSAFBRYDER (HFI-AFBRYDER) MED EN NOMINEL FEJLSTRØM PÅ HØJST 30 mA. SØG VEJLEDNING HOS EN ELEKTRIKER.**

**ADVARSEL – DETTE APPARAT BØR IKKE BRUGES I NÆRHEDEN AF BADEKAR, BRUSERE, BASSINER ELLER ANDRE BEHOLDERE, SOM INDEHOLDER VAND ELLER ANDRE VÆSKER.**



Dette produkt er ikke egnet til brug i badekar eller under bruseren.

**STIKKET BØR TRÆKKES UD, NÅR STYLEREN IKKE ER I BRUG.**

- ▶ Efterlad ikke styleren uden opsyn, når den er tændt.
- ▶ Lad styleren køle af, før den lægges på plads.
- ▶ Må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- ▶ Placer ikke styleren på bløde materialer, fx tæpper, sengetøj, håndklæder osv.
- ▶ Sørg altid for, at den anvendte spænding svarer til den spænding, som er angivet på apparatet.
- ▶ Hold dette produkt uden for børns rækkevidde. Det kan føre til farlige situationer, hvis dette apparat bruges af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale